

Dies ist eine unverbindliche Darstellung der eForms-formatierten Bekanntmachung.

Die Darstellung beruht auf der verwendeten eForms-Version eforms-de-2.1

1 Beschaffer

1.1 Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Verbandsgemeindewerke Kandel

Tätigkeit des Auftraggebers: *Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft*

2 Verfahren

2.1 Verfahren

Titel: VGW Kandel - Neubau Wasserwerk Steinweiler

Beschreibung: Objektplanung Ingenieurbauwerke
Teil 3, Abschnitt 3, HOAI, 2021; Leistungsphasen 1 bis 9 alle Grundleistungen
Fachplanung Technische Ausrüstung
Teil 4 Abschnitt 2, HOAI 2021; Leistungsphasen 1 bis 9 alle Grundleistungen
Besondere Leistung: Örtliche Bauüberwachung
gemäß Anlage 12.1 HOAI wie in LPH 8 benannt
Weitere Besondere Leistungen (auf Nachweis bei Bedarf)

Kennung des Verfahrens: 24ae270c-e2da-4bba-bbb0-08870313c9f5

Interne Kennung: WW Steinweiler

Verfahrensart: *Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb*

Beschleunigtes Verfahren: nein

2.1.1 Zweck

Art des Auftrags: *Dienstleistungen*

Hauptklassifizierungscode (cpv): 71320000 *Planungsleistungen im Bauwesen*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 71300000 *Dienstleistungen von Ingenieurbüros*

2.1.2 Erfüllungsort

Ort: Steinweiler

Postleitzahl: 76744

NUTS-3-Code: *Germersheim (DEB3E)*

Land: *Deutschland*

Zusätzliche Angaben zum Erfüllungsort: Nördlicher Ortsrand der Ortsgemeinde Steinweiler (Außenbereich)

2.1.3 Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1.020.000 Euro

2.1.4 Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Die Beauftragung erfolgt stufenweise nach Leistungsphasen der HOAI wie folgt:

I. Beauftragung LPH 1 bis 2

II. Beauftragung LPH 3

III. Beauftragung LPH 4 bis 9

Ein Anspruch auf eine weitergehende Beauftragung besteht nicht.

Die Vergabestelle behält sich vor, die Leistungen, die über die Stufe I. oder II. hinausgehen nicht oder neu zu vergeben.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6 Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: *Bekanntmachung*

Rein nationale Ausschlussgründe: Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung:â€ˆ

Betrug oder Subventionsbetrug:â€ˆ

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung:â€ˆ

Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung:â€ˆ

Bildung krimineller Vereinigungen:â€ˆ

Bildung terroristischer Vereinigungen:â€ˆ

Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen:â€ˆ

Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen:â€ˆ

Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen:â€ˆ

Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen:â€ˆ

Schwere Verfehlung:â€ˆ

Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens:â€ˆ

Interessenkonflikt:â€ˆ

Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung:â€ˆ

Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags:â€ˆ

Rein nationale Ausschlussgründe:â€ˆ

Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen:â€ˆ

Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben:â€ˆ

Einstellung der beruflichen Tätigkeit:â€ˆ

Zahlungsunfähigkeit:â€ˆ

Insolvenz:â€ˆ

Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren:â€ˆ

Titel: Objektplanung Ingenieurbauwerke und Fachplanung Technische Ausrüstung sowie weitere Planungsleistungen zum Neubau Wasserwerk Steinweiler nach stufenweiser Beauftragung

Beschreibung: Die Verbandsgemeinde Kandel besteht aus den Gemeinden Erlenbach, Freckenfeld, Kandel, Minfeld, Steinweiler Vollmersweiler und Winden. Die Verbandsgemeinde betreibt die Verbandsgemeindewerke Kandel, die u.a. für den Betrieb und die Unterhaltung der Wasserversorgung zuständig ist. Die Wasserwerke Kandel, Steinweiler und Winden versorgen die Bürger der Verbandsgemeinde. Das Versorgungsnetz besteht aus 3 Versorgungszonen und hat eine Leitungslänge von ca. 140 km. Das Wasserwerk Steinweiler ist in die Jahre gekommen. Das Gebäude mit 2 Wasserkammer stammt aus 1959. 2 weitere Wasserkammern wurden in den 1974er Jahre errichtet. Die einstraßige Aufbereitungsanlage ist nahezu 40 Jahre alt. Das Wasserrecht für die Brunnen aus 2017 begrenzt die Entnahmemenge auf 200 m³/h bzw. 4.800 m³/d. Der Wasserbedarf liegt bei 235.000 m²/a. Die 4 Wasserkammern haben aktuell ein Volumen von 450 m³. Das erforderliche Volumen liegt bei rund 1.300 m³. Aus diesen Gründen und aufgrund des schlechten baulichen Zustands der Gebäudesubstanz und der Technik wurde beschlossen, ein neues Wasserwerk auf nahegelegenen Grundstücken zu errichten. Die für die Realisierung der Maßnahme erforderlichen Planungsleistungen zur Objektplanung und der zugehörigen Technischen Ausrüstung sind Bestandteil dieses Vergabeverfahrens.

Folgende Planungsleistungen sind zu erbringen:
Objektplanung Ingenieurbauwerke
Teil 3, Abschnitt 3, HOAI, 2021; Leistungsphasen 1 bis 9 alle Grundleistungen
Fachplanung Technische Ausrüstung
Teil 4 Abschnitt 2, HOAI 2021; Leistungsphasen 1 bis 9 alle Grundleistungen
Besondere Leistung: Örtliche Bauüberwachung
gemäß Anlage 12.1 HOAI wie in LPH 8 benannt
Weitere Besondere Leistungen (auf Nachweis bei Bedarf)
Die anrechenbare Kosten sind in Anlage 05 auf der Basis der Studie aus 2023 grob abgeschätzt und auf Kosten in 2025 hochgerechnet. Da noch nicht gesichert ist, dass die dort genannten Maßnahmen so umgesetzt werden, handelt es sich um vorläufige Zahlen. Insofern dient die Anlage 05 hier zum Vergleich der Honorarangebote. Die Berechnung der anrechenbaren Kosten erfolgt später auf Basis der Kostenberechnung.
Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Zunächst werden die Leistungsphasen 1 bis 2 beauftragt.

Aufgabenbeschreibung Planungsleistungen Neubau Wasserwerk Steinweiler Oktober 2025

Seite 10 von 13

Im Anschluss daran sollen die verbleibenden Leistungsphasen beauftragt werden. Somit ergeben sich folgende Beauftragungstufen:

I. Beauftragung LPH 1 bis 2

II. Beauftragung LPH 3

III. Beauftragung LPH 4 bis 9

Ein Anspruch auf eine weitergehende Beauftragung besteht nicht.

Die Vergabestelle behält sich vor, die Leistungen, die über die Stufe I. oder II. hinausgehen nicht oder neu zu vergeben.

Interne Kennung: LOT-0001 KAN-2025-56

5.1.1 Zweck

Art des Auftrags: *Dienstleistungen*

Hauptklassifizierungscode (cpv): 71322000 *Technische Planungsleistungen im Tief- und Hochbau*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 65111000 *Trinkwasserversorgung*

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Verlängerung - Maximale Anzahl: 1

Der Erwerber behält sich das Recht vor,
zusätzliche Käufe vom Auftragnehmer zu tätigen,

wie hier beschrieben: Verlängerung nur bei
realisierungsbedingtem Bedarf.

5.1.2 Erfüllungsort

Ort: Steinweiler

Postleitzahl: 76872

NUTS-3-Code: *Germersheim (DEB3E)*

Land: *Deutschland*

Zusätzliche Angaben zum Erfüllungsort: Nördlicher Ortsrand der
Ortsgemeinde Steinweiler (Außenbereich).

5.1.3 Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 09/02/2026

Laufzeit: 42 Monat

5.1.4 Verlängerung

Verlängerung - Maximale Anzahl: 1

5.1.5 Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1.020.000 Euro

5.1.6 Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme: *Teilnahme ist nicht vorbehalten.*

**Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung
eingesetzten Personals sind anzugeben:** *Erforderlich für das Angebot*

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist besonders auch geeignet für kleinste, kleine und mittlere Unternehmen (KMU): nein

Zusätzliche Informationen: #Besonders auch geeignet für:other-sme#,
#Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7 Strategische Auftragsvergabe

Art der strategischen Beschaffung: *Keine strategische Beschaffung*

Ziel zur Verringerung der Umweltauswirkungen: *Die nachhaltige Nutzung und Schutz von Wasser- und Meeresressourcen*

5.1.8 Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9 Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: *Bekanntmachung*

Kriterium: *Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen*

Beschreibung: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens/Teams im Bereich der Objektplanung gemäß Teil

3

Abschnitt 3 HOAI, LPH 2 - 8 erbracht, von Bauwerken und Anlagen der Wasserversorgung

aus

den letzten 3 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens

und der Leistungsinhalte;

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: *Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen*

Beschreibung: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens/Teams im Bereich der Objektplanung (Neubau und

Umbau) gemäß Teil 3 Abschnitt 3 HOAI, LPH 2 - 8 erbracht, von Bauwerke und Anlagen

der

Wasseraufbereitung (Wasserwerke) mit Kosten (KG 300 und 400) von mindestens 2 Mio.

€ netto

aus den letzten 9 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens

und der Leistungsinhalte;

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: *Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen*

Beschreibung: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens/Teams im Bereich der Technischen Ausrüstung

gemäß Teil 4 Abschnitt 2 HOAI, LPH 2 - 8 erbracht, von Anlagen der Wasseraufbereitung

mit

Kosten (KG 400) von mindestens 750.000.- € netto aus den letzten 9 Jahren mit Nennung

des

jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte;

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: *Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen*

Beschreibung: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens/Teams im Bereich der Technischen Ausrüstung

gemäß Teil 4 Abschnitt 2 HOAI, LPH 2 - 8

erbracht, von Anlagen der Wasseraufbereitung

mit Kosten (KG 400) von mindestens 750.000.- € netto aus den letzten 9 Jahren mit

Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte;

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: *Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen*

Beschreibung: Erfahrung des für das Projekt vorgesehenen Teams im Bereich Fachplanung gemäß DIN

2000 bzw. DVGW W 300; Nachweis durch gültiges

Zertifikat DVGW W 316 Module A1 - A6

oder Nachweis/Erklärung, dass die Kriterien für Fachplaner gemäß DVGW W 316 erfüllt

werden

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Mindestzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 3

Höchstzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 6

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

5.1.10 Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: *Qualität*

Bezeichnung: Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: *Qualität*

Bezeichnung: *Qualitätskriterium*

Beschreibung: *Team und Qualifikation*

Zuschlagskriterium — Zahl: *56*

Kriterium:

Art: *Qualität*

Bezeichnung: *Qualitätskriterium*

Beschreibung: *Fachlicher Wert*

Zuschlagkriterium — Zahl: *44*

Kriterium:

Art: *Preis*

Bezeichnung: *Preiskriterium*

Beschreibung: *Honorar*

Zuschlagskriterium — Zahl: *100*

Beschreibung: Siehe Bewertungsbogen Stufe 2

- Team und Qualifikation = 56

- Fachlicher Wert = 44

- Preis = siehe Formel

Kategorie des Schwellen-Zuschlagskriteriums: *Gewichtung (Prozentanteil, genau)*

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11 Auftragsunterlagen

Verbindliche Sprachfassung der Vergabeunterlagen: *Deutsch*

Unverbindliche Sprachfassung der Vergabeunterlagen: *Deutsch*

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 21/11/2025 10:00
+01:00

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.subreport.de/E71662734>

5.1.12 Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: *Erforderlich*

Adresse für die Einreichung: <https://www.subreport.de/E71662734>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht

werden können: *Deutsch*

Elektronischer Katalog: *Nicht zulässig*

Nebenangebote: *Zulässig*

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: *Nicht zulässig*

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 02/12/2025 10:00 +01:00

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen.

Zusätzliche Informationen: Die Nachforderung von Unterlagen wird über die Bieterkommunikation kommuniziert.

Zusätzliche Informationen:â€ˆBitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes

zu

vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung ist bestimmten Auftragnehmern vorbehalten:

Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags:

- Der Auftragnehmer hat für den gesamten Leistungszeitraum eine/n qualifizierten Projektleiter*in und für die Leistungsphase 8 eine/n Bauleiter*in zu benennen, welche gegenüber Auftraggeber und sonstigen Planungsbeteiligten eigenverantwortlich als Ansprechpartner*innen zur Verfügung stehen. - Projekt- und Planbesprechungen finden in Kandel oder

Steinweiler statt. - Die Präsenz in Steinweiler ist in engen Intervallen gemäß den

Planungserfordernissen sicherzustellen. - Die personelle Kontinuität bezüglich der Präsenz vor Ort ist sicherzustellen. - Unterbeauftragungen sind nur mit Zustimmung des Bauherrn zulässig. - Eine Erklärung zur Verpflichtung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen ist bei Auftragsvergabe vorzulegen.

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags:â€ˆEigenerklärung / Bestätigung;

beinhaltet auch den Teilnameantrag

(02_Formblatt_Erklärung_Bestätigung);

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: *nein*

Elektronische Rechnungsstellung: *Erforderlich*

Aufträge werden elektronisch erteilt: *nein*

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen.: Nach SektVO.
In den
Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15 Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16 Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Verbandsgemeindewerke Kandel

Überprüfungsstelle: Verbandsgemeindewerke Kandel

Informationen über die Überprüfungsfristen:

Überprüfungsstelle:â€ Ministerium für Wirtschaft,
Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau - Vergabekammer

Informationen über die Überprüfungsfristen:â€(1)

Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter
gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB

innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund
der Bekanntmachung erkennbar
sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis
zum Ablauf der in der Bekanntmachung
benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der

Angebote gegenüber dem Auftraggeber
zu rügen.

(3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den
Vergabeunterlagen erkennbar
sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis
zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs-
oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu
rügen.

(4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs.
3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15
Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers,
einer Rüge nicht abhelfen zu
wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

**Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren
bereitstellt:** Verbandsgemeindewerke Kandel

**Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen
bereitstellt:** Verbandsgemeindewerke Kandel

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren

bereitstellt: Verbandsgemeindewerke Kandel

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Verbandsgemeindewerke Kandel

Organisation, die Angebote bearbeitet: Verbandsgemeindewerke Kandel

8 Organisationen

8.1 ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Verbandsgemeindewerke Kandel

Identifikationsnummer: Leitweg-ID 073345004000-001-94

Postanschrift: Im Stadtkern 1

Ort: Kandel

Postleitzahl: 76870

NUTS-3-Code: *Germersheim* (DEB3E)

Land: *Deutschland*

E-Mail: info@vg-kandel.de

Telefon: +497275-9600

Internet-Adresse: <https://www.vg-kandel.de>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Beschaffungsdienstleister

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Schlichtungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 8d6d0d52-800f-406b-924e-1cbd5fbf92ad - 01

Formulartyp: *Wettbewerb*

Art der Bekanntmachung: *Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung*

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 30/10/2025 14:58 +01:00

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: *Deutsch*